

**AVVISO DI AVVIO DI PROCEDURA NEGOZIATA****BEKANTMACHUNG ÜBER DIE EINLEITUNG  
EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS**in adempimento dell'art. 1, comma 2, della  
legge 11 settembre 2020, n. 120gemäß Art. 1 Absatz 2 des Gesetzes Nr. 120  
vom 11. September 2020**Oggetto della gara****Betreff der Vergabe**Interfacce per il sistema gestionale della Centrale provinciale d'emergenza e la Centrale dei Vigili del Fuoco /  
Schnittstellen für das Einsatzleitsystem der Landesnotrufzentrale und der Zentrale der Berufsfeuerwehr**Determina a contrarre****Vergabebestimmung**

del/vom 12/03/2023

**Codice Identificativo Gara CIG****Erkennungscode der Ausschreibung (CIG)**

9717965E66

**Codice Unico di Progetto CUP****Einheitlicher Projektcode (CUP)**

H57H23000000003

**Codice Unico Intervento (CUI)****Einheitlicher Eingriffscode (CUI)**

F80013370210202300030

**STAZIONE APPALTANTE****AUFTRAGGEBER**Agenzia per la Protezione civile  
Area funzionale amministrazione e contabilitàAgentur für Bevölkerungsschutz  
Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen**Responsabile unico del procedimento:**

Stefan Hellweger

**Einziger Verfahrensverantwortlicher:**

Stefan Hellweger

**IMPORTO DELLA PRESTAZIONE****BETRAG DER LEISTUNG**Entità complessiva della prestazione in appalto  
(compresi i costi per la sicurezza):Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Leistung  
(einschließlich Kosten für Sicherheit):

Euro 111.700,00

**DATA DI INVIO DELLA LETTERA DI INVITO****DATUM DES VERSANDS DES EINLADUNGS-  
SCHREIBENS**

17/03/2023

**NUMERO  
INVITATI****DEGLI****OPERATORI****ECONOMICI****ANZAHL DER  
EINGELADENEN  
WIRTSCHAFTS-  
TEILNEHMER****WIRTSCHAFTS-  
TEILNEHMER**



1

<b>SCADENZA DEL TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE</b>	<b>PRE-SCHLUSSTERMIN FÜR DEN EINGANG DER ANGBOTE</b>
--	--

30/03/2023

<b>APERTURA DELLE OFFERTE IN SEDUTA RISERVATA - DATA</b>	<b>ÖFFNUNG DER ANGBOTE IN NICHT ÖFFENTLICHER SITZUNG - DATUM</b>
--	--

/

**PROCEDURA DI SCELTA DEL CONTRAENTE****AUSWAHLVERFAHREN**

Procedura negoziata ai sensi degli artt. 25, 26 e 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., e dell'art. 95 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. tramite l'utilizzo dell'elenco telematico.

Verhandlungsverfahren im Sinne der Artt. 25, 26 und 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und des Art. 95 des Gv.D. vom 18 April 2016 Nr. 50, i.g.F. mittels Anwendung des telematischen Verzeichnisses.

**CRITERI DI SELEZIONE DELL'OFFERTA****KRITERIUM ZUR AUSWAHL DES ANGBOTS**

Nella procedura negoziata, la migliore offerta verrà selezionata ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. con il criterio:

Beim Verhandlungsverfahren wird das beste Angebot nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., mit dem folgenden Kriterium ermittelt:

dell'offerta economicamente più vantaggiosa  
**PREZZO**

das wirtschaftlich günstigste Angebot **PREIS**

*oppure**oder*

dell'offerta economicamente più vantaggiosa  
**PREZZO/QUALITÀ**

das wirtschaftlich günstigste Angebot  
**PREIS/QUALITÄT**

La determinazione a contrarre di cui in oggetto e il presente avviso sono pubblicati sul sito istituzionale dell'Agenzia per la Protezione civile nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e contratti".

Die Vertragsabschlussverfügung und diese Bekanntmachung sind auf der institutionellen Webseite der Agentur für Bevölkerungsschutz im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich „Aus-schreibungen und Verträge“ veröffentlicht.

**DATA DEL PRESENTE AVVISO****DATUM DIESER BEKANNTMACHUNG**

20.03.2023

**Il responsabile unico del procedimento / Der einzige Verfahrensverantwortliche**  
Stefan Hellweger  
(digital unterzeichnet/ firmato digitalmente)